ANALISIS KESALAHAN PENULISAN KARAKTER HAN PADA SISWA KELAS XII di SMA GONZAGA

SKRIPSI

Di susun sebagai syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik Pada Program Studi Bahasa Mandarin dan Kebudayaan Tiongkok



PROGRAM STUDI BAHASA MANDARIN DAN KEBUDAYAAN TIONGKOK FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA UNIVERSITAS DARMA PERSADA JAKARTA 2025

SURAT PERNYATAAN ORIGINALITAS

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Defi Kumalasari

NIM : 2023120901

Program Studi : Bahasa Mandarin dan Kebudayaan Tiongkok

Fakultas : Bahasa dan Budaya

Dengan ini saya menyatakan bahwa Skripsi yang saya susun dengan judul Analisis Kesalahan Penulisan Karakter Han pada Siswa Kelas XII SMA Gonzaga, merupakan hasil karya tulis saya sendiri tanpa tindakan plagiarisme sebagaimana peraturan yang berlaku pada Universitas Darma Persada. Jika di kemudian hari ternyata terdapat tindakan *plagiarisme*, saya bersedia bertanggung jawab dan menerima sanksi yang sudah ditetapkan.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya.

Jakarta, Februari 2025

Defi Kumalasari

i

HALAMAN PERSETUJUAN PEMBIMBING

ANALISIS KESALAHAN PENULISAN KARAKTER HAN PADA SISWA KELAS XII di SMA GONZAGA

Skripsi ini telah memenuhi persyaratan dan disetujui oleh Dosen Pembimbing

Penulisan Skripsi

Dosen Pembimbing

Ketua Jurusan

Dr. Febi Nur Biduri, M.Hum.

Gustini Wijayanti, M.Hum.

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi ini telah diajukan pada hari

Oleh DEWAN PENGUJI

Yang terdiri dari:

Ketua Penguji

Pembimbing Pembaca

Dr. Febi Nur Biduri, M.Hum.

David Darwin, S.S., M.Pd.

Ketua Program Studi

Dekan Fakultas Sastra

Gustini Wijayanti, M.Hum.

Dr. C. Dewi Hartati, S.S., M.Si.

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

KATA PENGANTAR

Segala puji bagi Allah SWT, karena atas segala limpahan rahmat dan karunia-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini, yang berjudul: "Analisis Kesalahan Penulisan Karakter Han Pada Siswa Kelas XII SMA Gonzaga". Skripsi ini disusun sebagai syarat untuk menyelesaikan gelar Sarjana Linguistik pada Program Studi Bahasa Mandarin dan Kebudayaan Tiongkok, Universitas Darma Persada. Pada kesempatan ini penulis mengucapkan banyak rasa syukur dan terima kasih kepada berbagai pihak yang telah memberikan bantuan dan bimbingan sehingga skripsi ini dapat diselesaikan dengan tepat waktu. Penulis mengucapkan terima kasih kepada:

- 1. Ibu Dr. C. Dewi Hartati, S.S., M.Si., selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada.
- 2. Ibu Gustini Wijayanti, M. Hum., selaku Kepala Program Studi Bahasa Mandarin dan Kebudayaan Tiongkok dan Pembimbing Akademik (PA) atas arahan dan bimbingan dalam penulisan Skripsi Mahasiswa.
- 3. Ibu Dr. Febi Nur Biduri, M.Hum., selaku Dosen Pembimbing Penulisan Skripsi, atas segala bimbingan, arahan, masukan, serta waktunya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik.
- 4. Ibu Yulie Nella Chandra, SS., M.Hum., selaku Dosen Pembimbing II atas segala bimbingan, arahan, masukan, serta waktunya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik.
- 5. Dewan penguji terhormat yang telah turut serta dalam melancarkan sidang skripsi ini.
- 6. Seluruh Dosen Program Studi Bahasa Mandarin dan Kebudayaan Tiongkok, atas ilmu ilmu berharga yang telah disampaikan.
- 7. Ketua Yayasan Wacana Bakti, Bapak Tedjo Endriyarto dan Pater Kepala Sekolah, Pater Edward C. Ratu Dopo, yang telah banyak membantu penulis dari segi moril dan non moril.

- 8. Suami penulis, Khenny, dan anak-anak penulis, Aidan dan Akirra tersayang, tercinta dan terkasih. Penulis ucapkan terima kasih banyak atas do'a, dukungan, motivasi, serta kesabaran yang telah diberikan selama ini.
- 9. Rekan-rekan kerja dan teman-teman kuliah tersayang yang tidak bisa penulis sebutkan satu-persatu. Terima kasih atas perjuangan, pengalaman, serta waktu bersamanya selama ini.
- 10. Siswa-siswi SMA Gonzaga yang telah banyak membantu sehingga mengantarkan penulis untuk menyelesaikan skripsi ini.

Penulis sangat sadar bahwa masih terdapat kekurangan, kesalahan, maupun kekhilafan karena keterbatasan kemampuan penulis, untuk itu penulis mohon ma'af sebesar-besarnya. Penulis tentunya sangat mengharapkan kritik dan saran yang membangun demi perbaikan atas skripsi ini.

Dengan segala kekurangan dan kerendahan hati penulis mengucapkan terima kasih, dan semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi banyak kalangan.

Jakarta, Februari 2025

Penulis

ABSTRAK

Nama : Defi Kumalasari

NIM : 2023120901

Program Studi : Bahasa Mandarin dan Kebudayaan Tiongkok

Bidang Penelitian : Linguistik

Judul : Analisis Kesalahan Penulisan Karakter Han Pada Siswa

Kelas XII di SMA Gonzaga

Hanzi merupakan bagian terpenting dalam pembelajaran bahasa Mandarin. Hanzi yang dipelajari oleh siswa/i di Indonesia adalah huruf Hanzi. Meskipun sudah disederhanakan tetapi menulis *Hanzi* adalah bagian yang paling sulit dan paling banyak ditemukan kesalahan. Bihua dan Bishun adalah pondasi pertama yang harus dipelajari oleh para siswa. Kesalahan yang sering dilakukan oleh siswa dalam menulis *Hanzi* adalah kurang guratan, kelebihan guratan, salah goresan dan yang pal<mark>ing membuat sulit karen</mark>a huruf-huruf *Hanzi* harus dihafalkan. Penelitian ini dilak<mark>ukan untuk mengetahui k</mark>esalahan apa yang dilakukan oleh siswa/i ketika menulis *Hanzi*. Metodologi penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif, berupa tes tertulis dan pengisian kuesioner. Sebagian besar siswa sudah mengenal dan mampu menulis huruf *Hanzi* dengan cukup baik. Hasil analisis dapat dilihat bahwa si<mark>swa/i menulis *Hanzi* hanya berdasarkan meli</mark>hat gambar atau huruf di buku cetak ata<mark>u modul saja, tanpa melihat dan mema</mark>hami tata cara menulis dengan benar. Para siswa tidak menyertakan Hanyu Pinyin maupun arti ketika menulis Hanzi. Oleh karena itu, pemahaman dan pengajaran khusus menulis di kelas harus lebih ditingkatkan dan ditambah lagi.

Kata kunci : bihua, bishun, kesalahan penulisan, aksara Han, guratan

摘要

姓名 : Defi Kumalasari

学号 : 2023120901

院系: 汉语与中国文化研究访问学

研究领域:语言

题目: Gonzaga 高中十二班学生汉字书写错误分析

汉字是学习普通话的重要组成部分。印尼学生教授的汉字是一个简化的汉字字母。虽然简体字,但汉字的书写是最难的部分,也是发现错误最多的部分。笔画和笔顺是学生首先要学习的基础。学生在汉字写作中经常犯的错误是缺少笔画、笔画太多、划痕不正确,以及因为汉字的信件必须被驳回而使写作变得更加困难。本研究旨在了解学生在写《汉字》时在做什么。本研究采用定性方法,如笔试和衔接填充。大多数学生已经知道并能够很好地写汉字。分析结果表明,学生仅凭看到印刷书或模块中的图片或字母来写汉字,而没有正确地看到和理解书写系统。学生们在写汉字时没有包括汉语拼音或汉字的意思。因此,课堂上的特定写作理解和教学需要进一步加强和补充。

关键词: 笔画, 笔顺, 书写错误, 汉字, 笔

DAFTAR ISI

SURAT PERNYATAAN ORIGINALITAS	i
HALAMAN PERSETUJUAN PEMBIMBING	ii
HALAMAN PENGESAHAN	iii
KATA PENGANTAR	iv
ABSTRAK	vi
摘要	vii
DAFTAR ISI	viii
DAFTAR DIAGRAM	x
DAFTAR TABEL	xi
DAFTAR GAMBAR	xii
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	4
1.3 Tujuan Penelitian	4
1.4 Manfaat Penelitian	5
1.5 Pembatasan Masalah	6
1.6 Hipotesis	7
1.7 Metodologi Penelitian	
1.8 Sistematika Penulisan	9
BAB II KAJIAN <mark>PUSTAKA DAN LANDASAN TEORI</mark>	10
2.1 Hakikat Menulis Aksara Han	10
2.1.1 Jenis-jenis Guratan	13
2.1.2 Cara Penulisan Aksara Han	18
2.2 Kesalahan Penulisan Aksara Han	20
2.2.1 Kesalahan Penulisan Aksara Han Pada Siswa	21
2.2.2 Kendala Siswa Dalam Menulis Aksara Han	22
BAB III HASIL ANALISIS DAN PEMBAHASAN	24
3.1 Kesalahan Penulisan Aksara Han Siswa	24
3.1.1 Hasil Kesalahan Penulisan Siswa	25

3.1.2 Kemampuan siswa dalam menulis urutan guratan	28
3.2 Hasil Penilaian Siswa	28
3.2.1 Analisis Penulisan Hanzi Pada Siswa	29
3.2.1.1 Tes Goresan	30
3.2.1.2 Tes Guratan	32
3.2.1.3 Ketepatan Tulisan Han	34
3.2.2 Hasil Pemahaman Hanzi	36
3.2.3 Hasil Pengisian Tes Hanyu Pinyin	41
BAB IV SIMPULAN DAN SARAN	45
4.1 Kesimpulan	45
4.2 Saran.	
DAFTAR PUSTAKA	
LAMPIRAN	50
LAMPIRAN RUBRIK PENILAIAN	50
LAMPIRAN LEMBAR VALIDASI	51
LAMPIRAN SOAL TES TE <mark>RTULIS</mark>	55
LAMPIRAN PERTANYAAN GOOGLE FORM	57

DAFTAR DIAGRAM

Diagram 1.7	Diagram Alur Kualitatif	
Diagram 3.2.2.1	Kemampuan Menulis Hanzi	38
Diagram 3.2.2.1.1	Kemampuan bahasa Mandarin siswa	38
Diagram 3.2.2.1.2	Kemampuan bahasa Mandarin siswa	39
Diagram 3.2.2.1.1.3	3 Kemampuan bahasa Mandarin siswa	40
Diagram 3.2.2.1.4	Kemampuan bahasa Mandarin siswa	41
Diagram 3.2.3	Hasil Penulisan Hanyu Pinyin	42
Diagram 3.2.3.1	Hasil Penulisan Hanyu Pinyin	42
Diagram 3.2.3.2	Hasil Penulisan Hanyu Pinyin	43

DAFTAR TABEL

Tabel 1.2	Daftar Kosakata Tes Tertulis	. 5
Tabel 2.1.1	Tabel Bihua	14
Tabel 2.1.1.1	Guratan Dasar Karakter Han	. 15
Tabel 3.2.2	Daftar Kelas yang Mengisi Kuesioner	. 37



DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.1	Penulisan Hanzi	11
Gambar 2.1.1	Contoh Penulisan Huruf"我"	16
Gambar 2.1.1.1	Contoh Penulisan Huruf "好"	16
Gambar 2.1.1.2	Contoh Penulisan Huruf"你"	17
Gambar 2.1.1.3	Contoh Penulisan Huruf"很"	17
Gambar 2.1.2	Penulisan Hanzi yang Tidak Sesuai Urutan Guratan	19
Gambar 2.1.2	Penulisan Hanzi yang Tidak Sesuai Urutan Guratan	20
Gambar 3.1.1	Hasil Dikte Siswa	
Gambar 3.1.1.1	Hasil Dikte Siswa	26
Gambar 3.1.1.2	Hasil Dikte Siswa	26
Gambar 3.1.1.3	Hasil Dikte Siswa	26
Gambar 3.1.1.4	Hasil Dikte Siswa	27
Gambar 3.1.1.5 *	Hasil Dikte Siswa yang Benar	27
Gambar 3.2.1.1	Pen <mark>ulisan H</mark> uruf 汽车	30
Gambar 3.2.1.1.1	Penulisan Huruf 汽	30
Gambar 3.2.1.1.2	Penulisan Huruf 车	30
Gambar 3.2.1.1.3	Penulisan Huruf 坐	
Gambar 3.2.1.1.4	Penulisan Huruf 坐	
Gambar 3.2.1.2	Penulisan guratan 汉	32
Gambar 3.2.1.2.1	Penulisan Guratan 西 dan 汉	33
Gambar 3.2.1.2.2	Penulisan Guratan Aksara 西 dan 汉	33
Gambar 3.2.1.2.3	Penulisan Hanzi 西 yang Tepat	34
Gambar 3.2.1.3	Penulisan Hanzi yang Tepat	35
Gambar 3.2.1.3.1	Penulisan Hanzi yang Tepat	35
Gambar 3.2.1.3.2	Penulisan Hanzi yang Tepat	36